



Használati útmutató
Navodila za uporabo

MEDION[®]

BLUETOOTH[®] PARTY

HANG TRENDSZER

BLUETOOTH[®] ZVOČNI SISTEM ZA ZABAVE
P61468



Magyar03
Slovensko31



Tartalom

A használati útmutatóról	5
Jelmagyarázat.....	5
Rendeltetésszerű használat.....	7
Biztonsági utasítások.....	7
Elhelyezés.....	8
Áramellátás	10
Környezeti hőmérséklet	11
Üzemzavar esetén.....	11
A csomag tartalma	12
A készülék áttekintése	13
Felső oldal.....	13
Elülső oldal és hátlap	15
Mikrofon.....	16
Üzembe helyezés	16
A készülék elhelyezése	16
Antennás vétel.....	16
Hálózati üzem - a hálózati kábel csatlakoztatása.....	17
Belső akkumulátor	17
A készülék be-/kikapcsolása	17
Külső lejátszó készülék csatlakoztatása	18
Pendrive behelyezése.....	19
Készülék összekapcsolása Bluetooth®-kapcsolaton keresztül	19
Kezelés.....	20
A hangerő módosítása	20
Super Bass.....	21
Equalizer	21
Partifényhatás	21
Lejátszás indítása / szüneteltetése	21
Műsorszám kiválasztása, gyors előre-/visszatekerés.....	21
Lejátszási lehetőségek USB-módban.....	22
Ismétlési funkció.....	22
Véletlenszerű lejátszás	23
Rádióüzemmód	23

Az adó beállítása	23
Adók mentése és behívása	23
Mikrofon csatlakoztatása	24
Külső készülék feltöltése USB-n keresztül.....	24
Tisztítás	25
Tárolás használaton kívül	25
EU megfelelőségi információk	25
Információ a márkajelzésekről.....	26
Műszaki adatok	26
Ártalmatlanítás.....	28
Szervizadatok	29
Adatvédelmi nyilatkozat.....	29
Impresszum	30
QR kódokkal gyorsan és egyszerűen célba érni	31

A használati útmutatóról



Köszönjük, hogy termékünket választotta. Reméljük, sok örömét leli majd a készülékben.

Mielőtt használni kezdené a készüléket, figyelmesen olvassa végig a biztonsági utasításokat. Tartsa be a készüléken és a használati útmutatóban olvasható figyelmeztetéseket.

Tartsa mindig keze ügyében a használati útmutatót. Ha valakinek eladja vagy odaadja a készüléket, okvetlenül adja át ezt a használati útmutatót is, mivel az a termék fontos része.

Jelmagyarázat

Ha egy szövegrészt az alábbi figyelmeztető szimbólumok valamelyike jelöl, akkor fel kell lépni a szövegben leírt veszélyek ellen az ott leírt lehetséges következmények elkerülése érdekében.



Ez a jelzőszó olyan magas kockázatú veszélyre vonatkozik, amely, ha nem kerül el, halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.



Ez a jelzőszó olyan közepes kockázatú veszélyre vonatkozik, amely, ha nem kerül el, halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.



Ez a jelzőszó lehetséges anyagi károokra figyelmeztet.



Ez a szimbólum az összeszereléshez vagy a használatához nyújtott hasznos kiegészítő információkat jelöli.

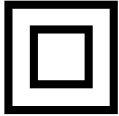


Vegye figyelembe a használati útmutatóban található megjegyzéseket!



Az ilyen szimbólummal jelölt termékek teljesítik az EU-irányelvek követelményeit (lásd a „Megfelelőségi tudnivalók” című fejezetet).

II. érintésvédelmi osztály



A II. érintésvédelmi osztályba a kettős szigeteléssel és/vagy megerősített szigeteléssel ellátott elektromos eszközök tartoznak, amelyeknél nincs lehetőség védővezető csatlakoztatására. A II. érintésvédelmi osztályba tartozó, szigetelőanyaggal bevont elektromos eszközök burkolata alkothatja részben vagy teljes egészében a kettős vagy megerősített szigetelést.



Egyenáramot jelölő szimbólum



Váltakozó áramot jelölő szimbólum



A szállítási csomagolás megfelelő függőleges pozícióját mutatja.

- Listaelem / információ a kezelés során előforduló eseményekre vonatkozóan
- Utasítás végrehajtandó műveletre
- Végrehajtandó biztonsági utasítások

Ellenőrzött biztonság



A jelen szimbólummal megjelölt termékek megfelelnek a termékbiztonsági törvény követelményeinek.

Rendeltetésszerű használat

Ez egy szórakoztatóelektronikai készülék. A Bluetooth®-os partihangrendszer rádióadók vételére és lejátszására, valamint USB-csatlakozón, Bluetooth®-kapcsolaton, illetve AUX IN csatlakozón keresztül betölthető hanganyag lejátszására szolgál.

A készülék karaoke rendszerként vagy hangosbemondó-erősítőként is használható.

Vegye figyelembe, hogy nem rendeltetésszerű használat esetén érvényét veszti a jótállás:

Vegye figyelembe a jelen használati útmutatóban szereplő összes információt, különösképpen a biztonsági utasításokat. Minden más használat nem rendeltetésszerűnek minősül, és személyi sérülésekhez vagy anyagi károkhoz vezethet.

Biztonsági utasítások



Sérülésveszély!

Fennáll a gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező (például részben fogyatékkal élő vagy korlátozott fizikai és mentális képességekkel rendelkező idősebb személyek), illetve a szükséges tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (például idősebb gyermekek) sérülésének veszélye.

- A készüléket és tartozékait gyermekek számára nem elérhető helyen tárolja.
- 8 éven felüli gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, illetve kellő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják a készüléket, amennyiben ez felügyelet mellett történik, vagy ha betanították őket a készülék biztonságos használatára, és megértették a használatból fakadó veszélyeket.

- Gyermek nem játszhat a készülékekkel.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartásokat nem végezhetik gyermekek, kivéve, ha betöltötték a 8. életévüket, és a munkálatokat felügyelet mellett végzik.
- A 8 évesnél fiatalabb gyermekeket tartsa távol a készüléktől és a csatlakozóvezetektől.
- Hozzájárulásunk nélkül ne alakítsa át a készüléket, és ne használjon általunk nem engedélyezett vagy nem szállított kiegészítő eszközöket.
- Csak az általunk szállított vagy engedélyezett pótalkatrészeket és tartozékokat használja.



VESZÉLY!

Fulladásveszély!

Apróbb alkatrészek vagy fólia lenyelése, illetve belélegzése következtében fennálló fulladásveszély.

- Gyermekektől tartsa távol a csomagolófóliát.
- Ne engedje, hogy a gyermekek játsszanak a csomagolóanyagokkal.
- A csomagolóanyag nem játék!

Elhelyezés



VESZÉLY!

Áramütés veszélye!

Az áramvezető alkatrészek miatt fennáll az áramütés veszélye.

- Ne tegyen folyadékkal töltött edényeket, mint pl. vázát a készülékre és a hálózati kábelre vagy ezek közelébe. Az edény felborulhat, és a kiömlő folyadék negatívan befolyásolhatja az elektromos biztonságot.

- Óvja a készüléket és az összes csatlakoztatott készüléket a nedvességtől, a vízcseppektől és a fröccsenő víztől. Az üzemzavarok megelőzése érdekében kerülje a port, a hőséget és a közvetlen napsugárzást.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a kábelekre, mert azok megsérülhetnek.

**FIGYELMEZTETÉS!****Tűzveszély!**

A nem megfelelő légáramlás hőtorlaszt és így tüzet okozhat.

- Ügyeljen a készülék megfelelő szellőzésére. Tartson a készülék hátfalától min. 5 cm és mindkét oldalától min. 1 cm távolságot a falak vagy más tárgyak felé.
- Ne takarja le a hálózati adaptert tárgyakkal (újságokkal, takaróval stb.) a túlzott felmelegedés elkerülése érdekében.
- Ne tegyen nyílt lángot, például égő gyertyát a készülékre vagy a készülék közelébe.
- Ne használja robbanásveszélyes területeken a készüléket. Ide tartoznak a tartályok, az üzemanyag-tárolás területei, illetve azok a területek, ahol oldószereket használnak. A készüléket részecskékkel (pl. liszt- vagy fapor) telített levegőjű területeken sem szabad használni.

ÉRTESÍTÉS!**Károsodás veszélye!**

A készülék nem megfelelő kezeléséből eredő károsodás veszélye.

- A készülék biztonsága érdekében az alkotórészeket stabil, sima és rezgésmentes felületre helyezze, és azon használja. Egyes agresszív bútorlakkok megrongálhatják a készülék gumilábait. Szükség esetén tegye valamilyen alátétre a készüléket.

- Nagyfrekvenciás és mágneses zavarforrásoktól (tv-készülékektől, más hangszóró dobozoktól, mobiltelefonoktól stb.) tartson legalább egy méteres távolságot a működési zavarok elkerülése érdekében.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőséges körülményeknek. Kerülje a következőket:
 - magas páratartalom vagy nedvesség,
 - rendkívül magas vagy alacsony hőmérséklet,
 - közvetlen napsugárzás
 - nyílt láng.

Áramellátás

- A készüléket csak 100–240 V ~ 50/60 Hz-es, földelt dugaszolóaljzatról üzemeltesse. Ha nem biztos a telepítés helyén lévő áramellátás értékeiben, kérjen információt az érintett áramszolgáltatótól.
- A dugaszolóaljzatnak a készülék közelében, könnyen elérhető helyen kell lennie.
- Vezesse úgy a kábeleket, hogy senki ne tudjon rálépni vagy megbotlani bennük.
- A készülék tápellátásának leválasztásához húzza ki a készülék hálózati csatlakozódugóját a csatlakozóaljzatról. Kihúzáskor mindig fogja erősen a hálózati csatlakozót. A sérülések elkerülése érdekében soha ne a vezetéknél fogva húzza ki.
- Minden multimédiás eszköznek, amelyet a készülékhez csatlakoztat, meg kell felelnie a kifeszültségi irányelv követelményeinek.
- Vihar vagy hosszabb használati szünet esetén válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.

Környezeti hőmérséklet

- A készülék +5 °C és +35 °C közötti környezeti hőmérsékleten használható.
- Kikapcsolt állapotában a készülék 0 °C és +40 °C közötti hőmérsékleten tárolható.
- A készüléket csak száraz helyen használja.



Áramütés veszélye!

A hőmérséklet vagy a páratartalom nagy ingadozásai esetén a kondenzáció miatt nedvesség képződhet a készülék belsejében, ami elektromos rövidzárlatot okozhat.

- Szállítás után ne helyezze üzembe a készüléket, amíg az át nem vette a környezet hőmérsékletét.

Üzemzavar esetén

- Minden használatbevétel előtt ellenőrizze a készüléket és a tartozékait, hogy esetlegesen nem sérültek-e.
- Ne használja a hangrendszer és a hálózati kábelt, ha sérüléseket, füstképződést vagy szokatlan működési zajokat észlel. Adott esetben azonnal szakítsa meg az áramellátást.
- Ne próbálja meg saját maga felnyitni és/vagy megjavítani a készüléket vagy annak részeit. Fennáll az áramütés veszélye!
- Üzemzavar esetén forduljon szervizközpontunkhoz.

A csomag tartalma



Fulladásveszély!

A fólia vagy apróbb alkatrészek belélegzése vagy lenyelése következtében fulladásveszély áll fenn.

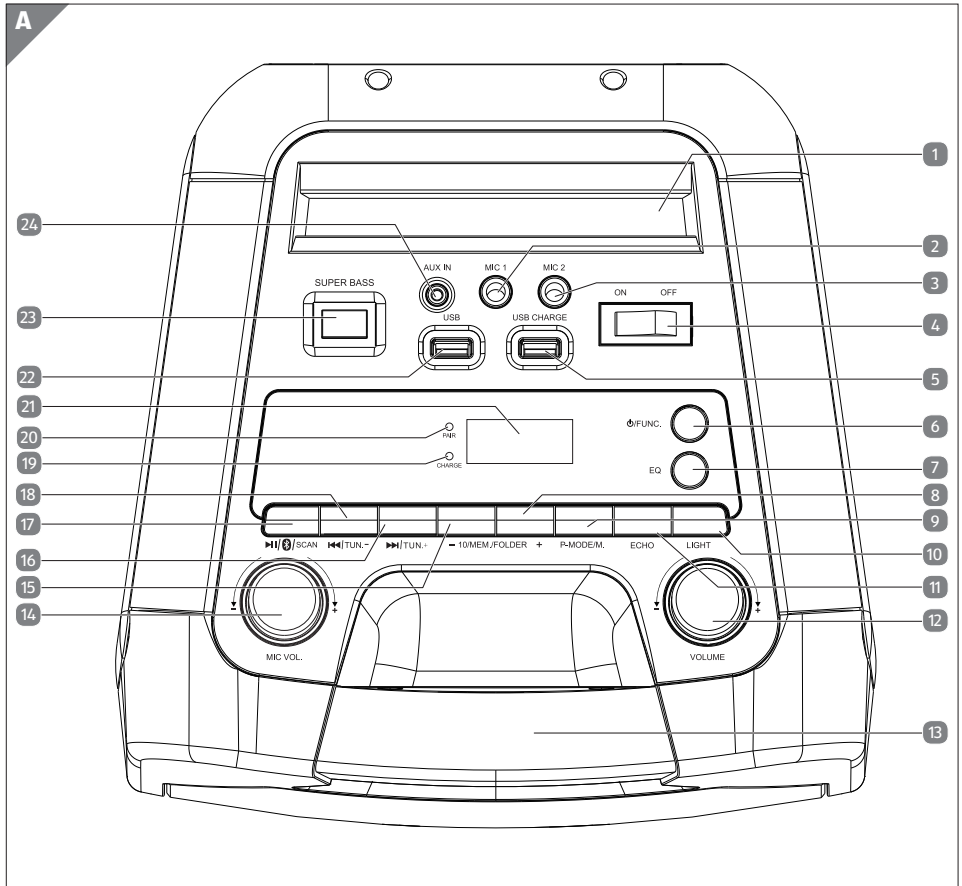
- Gyermekektől tartsa távol a csomagolást.
- Ne engedje, hogy a gyermekek játsszanak a csomagolóanyagokkal.
- A csomagolóanyag nem játék!
 - Vegye ki a terméket a csomagolásból, és távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
 - Ellenőrizze a szállítmány hiánytalanságát és sértetlenségét, és amennyiben a szállítmány nem teljes, a vásárlástól számított 14 napon belül értesítse szervizünket.
 - A hangrendszert minden használat előtt ellenőrizni kell, hogy nincs-e rajta sérülés. Sérülések esetén forduljon szervizközpontunkhoz.

Az Ön által megvásárolt termékkel a következő elemeket kapja:





- Bluetooth®-os partihangrendszer
- Hálózati kábel
- Mikrofon
- Kezelési útmutató és jótállási dokumentumok

A készülék áttekintése

Felső oldal

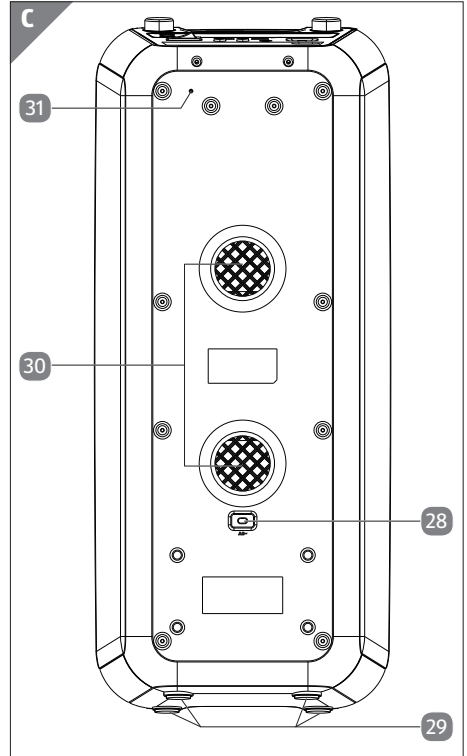
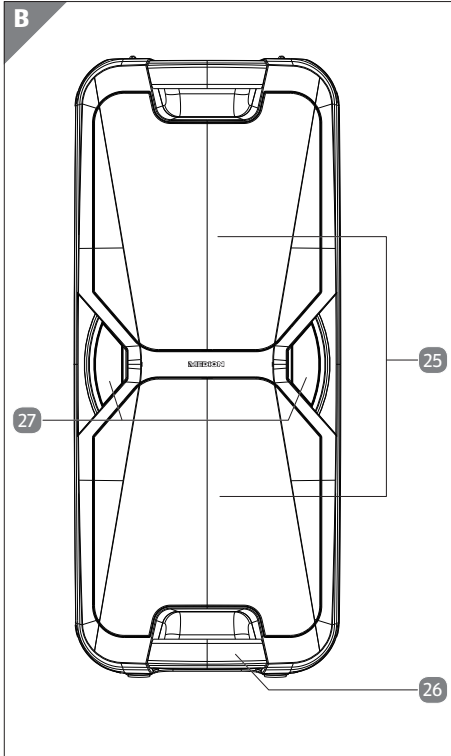


- | | |
|---------------------|---|
| 1 | Táblagép/okostelefon-tartó |
| 2 MIC 1 | Mikrofonbemenet (6,3 mm jack dugó) |
| 3 MIC 2 | Mikrofonbemenet (6,3 mm jack dugó) |
| 4 ON/OFF | A készülék be-/kikapcsolása |
| 5 USB CHARGE | USB-csatlakozó külső készülékek feltöltéséhez |

- | | | |
|----|---|--|
| 6 |  | Üzem mód választása;
A készülék újbóli bekapcsolása készenléti módból |
| 7 | EQ | Equalizer beállítás választása |
| 8 | 10/MEM./FOLDER + | Programhely választása emelkedő sorrendben;
Rádióadó elmentése;
Következő mappa választása;
Műsorszám kiválasztása 10-es lépésekben |
| 9 | P-MODE/M. | Ismétlési funkció / véletlenszerű lejátszás aktiválása;
rádióadó mentése |
| 10 | LIGHT | Rövid megnyomás: partifényhatás kiválasztása, be-/kikapcsolása;
nyomva tartás: a hangerő-szabályozó körüli világítás és az oldalsó LED-lámpa be-/kikapcsolása |
| 11 | ECHO | Mikrofon visszhangeffektus be-/kikapcsolása |
| 12 | -VOL. + | Hangerő-szabályzó |
| 13 | | Felső hordozófül |
| 14 | -MIC VOL. + | Mikrofon hangerejének szabályozója |
| 15 | - 10/MEM./FOLDER | Programhely választása csökkenő sorrendben;
Előző (MP3) mappa kiválasztása;
Műsorszám kiválasztása 10-es lépésekben |
| 16 |  | Rövid megnyomás: a következő műsorszám lejátszása;
nyomva tartás: gyors előretekérés; adókeresés előre |
| 17 |  | Rövid megnyomás: lejátszás elindítása;
nyomva tartás: Bluetooth®-kapcsolat megszüntetése;
automatikus adókeresés |
| 18 |  | rövid megnyomás: előző műsorszám lejátszása; nyomva tartás: gyors visszatekerés; adókeresés visszafelé |
| 19 | CHARGE | Töltést jelző LED |
| 20 | PAIR | Bluetooth-LED |
| 21 | | LCD-kijelző |
| 22 | USB | USB-csatlakozó MP3-fájlok lejátszásához |

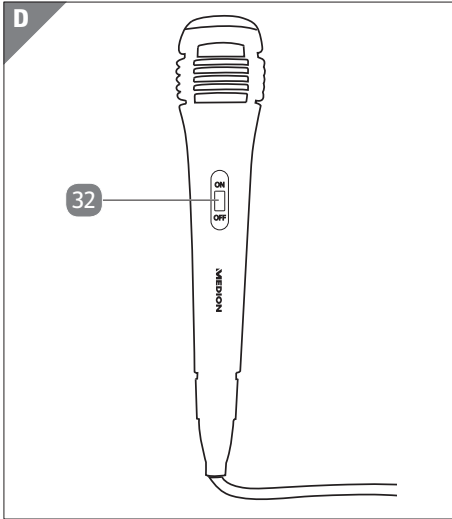
- 23 SUPER BASS** Mélyhang erősítőjének be-/kikapcsolása
- 24 AUX IN** Bemenet (3,5 mm jack dugó)

Elülső oldal és hátlap



- 25** Parti-LED-lámpa
- 26** Alsó hordozófül
- 27** Oldalsó LED-lámpa
- 28 AC~** Hálózati csatlakozó (**AC 100-240 ~ 50/60Hz**)
- 29** Lábak
- 30** Basszreflex nyílások

Mikrofon



Üzembe helyezés

A készülék elhelyezése

- A készüléket tegye sík, szilárd felületre.
- Egyes agresszív bútorlakkok megrongálhatják a készülék gumilábait **29**. Szükség esetén helyezze a készüléket stabil alátétre.



Mielőtt külső készülékre csatlakoztatná a készüléket, húzza ki a hálózati kábelt a hangrendszerből.

Antennás vétel

A hangrendszer hátoldalán fixen felszerelt FM-huzalantenna található **31**.

- Tekerje szét teljesen az antennát, és helyezze el úgy, hogy a rádióvétele a lehető legjobb legyen.

Hálózati üzem - a hálózati kábel csatlakoztatása

- Csatlakoztassa a mellékelt hálózati kábelt az **AC~** hálózati csatlakozóhoz **28** (**AC 100–240 ~ 50/60 Hz**) a készülék hátoldalán.
- Dugja be a hálózati kábel dugós csatlakozóját egy jól hozzáférhető hálózati dugaszolóaljzatba.

ÉRTESÍTÉS!

Károsodás veszélye!

Lazán bedugott hálózati csatlakozó esetén fennál a készülék károsodásának veszélye. A készüléket csak teljesen bedugott hálózati csatlakozóval üzemeltesse.

- Mielőtt hálózatról üzemeltetné a partihangrendszert, biztosítsa, hogy a hálózati csatlakozó teljesen be legyen dugva a csatlakozóaljzatba (**AC 100–240 V ~ 50/60 Hz**) **28**.

Belső akkumulátor

Amint összekapcsolódik a hangrendszer egy hálózati aljzattal, automatikusan feltöltődik a beépített akkumulátor. A töltési folyamat alatt folyamatosan pirosan világít a **CHARGE** töltést jelző LED **19**.

Miután befejeződött a töltési folyamat, és teljesen feltöltődött a beépített akkumulátor, folyamatosan zölden világít a **CHARGE** töltést jelző LED.

Pirosan villog a **CHARGE** töltést jelző LED, ha alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje.



Az akkumulátor fixen be van építve, a felhasználó saját maga nem javíthatja meg vagy cserélheti ki azt.

A készülék be-/kikapcsolása

- Állítsa a **4** be-/kikapcsolót **ON** állásba a készülék bekapcsolásához.

A kijelző **21** világítani kezd.

- A készülék kikapcsolásához állítsa a be-/kikapcsolót **OFF** állásba.

Kialszik a kijelző.

Külső lejátszó készülék csatlakoztatása

Kikapcsolt állapotban is folytatódik az akkumulátor töltése a teljes feltöltöttség eléré-
ségig. Amíg a hangrendszer csatlakoztatva van a hálózathoz, teljesen feltöltött állapot-
ban is kis mennyiségű áramot fogyaszt.

- A teljes kikapcsoláshoz válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.



Ha a készülék Bluetooth®-/USB-/AUX-módban 15 percgig nem kap jelet,
automatikusan készenléti módba kapcsol.

Nyomja meg a ⏻ /FUNC. **6** gombot, hogy az automatikus készenléti
módból újra bekapcsolja a hangrendszert.



Ha a lejátszási hangerő a külső készüléken túl alacsonyra van beállítva, a
hangrendszer adott esetben nem kap megfelelő audiojelet, és automati-
kusan készenléti módba kapcsol.

- Ilyen esetben növelje a külső készülék lejátszási hangerejét, és csatlakoztassa
újra a hangrendszerhez.
- Nyomja meg a ⏻ /FUNC. gombot, hogy az automatikus készenléti módból újra
bekapcsolja a hangrendszert.

Külső lejátszó készülék csatlakoztatása

Használja az **AUX IN** **24** csatlakozót külső lejátszókészülék (pl. CD-lejátszó vagy
MP3-lejátszó) csatlakoztatására.

- Kapcsolja ki a hangrendszert.
- Kapcsolja ki a külső eszközt.
- Dugja be egy 3,5 mm-es jack kábel egyik végét (nem szállítási tartozék) a készü-
lék tetején lévő **AUX IN** csatlakozóba.
- A kábel másik végét csatlakoztassa a külső eszközhöz.
- Kapcsolja be a külső készüléket.
- Kapcsolja be a hangrendszert.
- Nyomja meg egyszer vagy többször a ⏻ /FUNC. **6** gombot, amíg a kijelzőn
21 meg nem jelenik az **AUX** felirat.

Ekkor már a külső eszköz által lejátszott hang hallható.



Kábelen keresztül történő jelátvitel esetén a hangrendszer kezelőgombja-
in keresztül nem érhető el az összes kezelőfunkció. Ilyen esetben
használja a külső lejátszókészülék vezérlési lehetőségeit.

Pendrive behelyezése

- Adott esetben távolítsa el a védősapkát, és dugja be a pendrive-ot a készülék tetején lévő **USB** csatlakozóba **22**.
- Nyomja meg egyszer vagy többször a **⏻/FUNC. 6** gombot, amíg a kijelzőn **21** meg nem jelenik az **USB** felirat.

A használható pendrive-okra vonatkozóan vegye figyelembe a következőket:

- A számos különböző fájlrendszer és fájlformátum miatt a csatlakoztatott adattárolók működése nem garantálható.
- Az adathordozó méretétől függően hosszabb ideig is eltarthat a rendszer felismerése.
- A rendszer max. 32 GB tárhelyű USB-adattárolókat támogat.
- A támogatott fájlrendszer a FAT16 és a FAT32; a támogatott fájlformátum az MP3.
- Külső merevlemezek használata nem támogatott.
- Az USB-hosszabbítókábelek nem támogatottak.



Az **USB CHARGE 5** csatlakozó kizárólag külső készülékek (pl. okostelefonok) megfelelő USB-töltőkábelrel keresztüli feltöltésére szolgál (a kábel nem szállítási tartozék), lásd „Külső készülék feltöltése USB-n keresztül“ az 24. oldalon fejezet.

Készülék összekapcsolása Bluetooth®-kapcsolaton keresztül

A Bluetooth üzemmód lehetővé teszi külső, Bluetooth-képes készülékekről érkező audiojelek vezeték nélküli vételét. Ügyeljen arra, hogy a két készülék közötti távolság ne legyen nagyobb 10 méternél.



Egyszerre mindig csak egy Bluetooth-os készülék csatlakoztatható a hangrendszerhez.

Bluetooth-képes hanglejátszó készülék csatlakoztatásához a következőképpen járjon el:

- Kapcsolja be a hangrendszert.
- Nyomja meg egyszer vagy többször a **⏻/FUNC. 6** gombot a Bluetooth-módra váltáshoz.

A kijelzőn **21** megjelenik a **BT** felirat, és a készülék keresőmódban van. Keresés közben a **PAIR** Bluetooth-LED **20** gyorsan, kéken villog.



A hangrendszer megpróbál automatikusan összekapcsolódni a Bluetooth-kapcsolaton keresztül utoljára csatlakoztatott hanglejátszó készülékkel. Ha ez nem lehetséges, a készülék kereső módban marad.

- Kapcsolja be a hanglejátszó készülék Bluetooth-funkcióját, és aktiválja ott a kereső módot, hogy összekapcsolja a két készüléket.






A hanglejátszó készülék Bluetooth-funkciójával kapcsolatos információkat az adott készülék kezelési útmutatója tartalmazza.

A hanglejátszó készülékének készüléklistájában azonnal megjelenik a hangrendszer neve (**MD 44468**), amint megtalálta a készülék a jelet.



- Válassza ki a hangrendszert, és párosítsa a két készüléket. Ha jelszót kell megadni, írja be a „**0000**” kódot.

A két készülék párosítása akkor fejeződik be, ha folyamatosan kéken világít a **PAIR** Bluetooth-LED, és jelzőhang szólal meg a hangrendszeren.

- Indítsa el a hanglejátszást a hanglejátszó készüléken vagy a hangrendszer / /SCAN  gombjának megnyomásával.




Bluetooth-kapcsolaton keresztül történő jelátvitelnél adott esetben a hangrendszer gombjain keresztül nem érhető el az összes kezelőfunkció. Ajánlatos ezenkívül maximális hangerőt beállítani a hanglejátszó készüléken, és a hangerő finomhangolását a hangrendszeren elvégezni.

- Meglévő Bluetooth-kapcsolat megszakításához nyomja meg és tartsa nyomva a / /SCAN gombot.

Ekkor jelzőhang szólal meg, és a **PAIR** Bluetooth-LED gyorsan, kéken villog. A hangrendszer most ismét keresőmódban van, és újabb készüléket párosíthat hozzá.

Kezelés

A hangerő módosítása

- Forgassa el a **- VOL. +**  hangerő-szabályozót a **+** irányba a hangerő növeléséhez, vagy a **-** irányba a hangerő csökkentéséhez.



A partihangrendszer a bekapcsolás után a legutóbbi hangerő-beállítástól függetlenül mindig az előre beállított hangerővel indul el.

Super Bass

- Az alacsony frekvenciák erősítéséhez és a mélyhang-erősítő bekapcsolásához nyomja meg a **SUPER BASS** **23** gombot.

A kijelzőn **21** megjelenik a **BASS** felirat.

- A mélyhang-erősítő kikapcsolásához nyomja meg újra a **SUPER BASS** gombot.

A **BASS** kijelzés kialszik.

Equalizer

- Nyomja meg egyszer vagy többször az **EQ** **7** gombot az egyik előzetes equalizerbeállítás (**FLAT**, **CLASSIC**, **ROCK**, **POP** vagy **JAZZ**) aktiválásához.

A kiválasztott beállítás mindig megjelenik a kijelzőn **21**.

Partifényhatás

- Nyomja meg egyszer vagy többször a **LIGHT** **10** gombot az egyik előre telepített partifényhatás (**L-1** ... **L-5**) aktiválásához.
- A partifényhatások kikapcsolásához nyomja meg többször a **LIGHT** gombot, amíg az **L-OFF** meg nem jelenik a kijelzőn **21**.
- Tartsa a **LIGHT** gombot kb. 2 másodpercig nyomva, a hangerő-szabályozó körüli világítás és az oldalsó LED-lámpa **27** bekapcsolásához.
- A hangerő-szabályozó körüli világítás és az oldalsó LED-lámpa kikapcsolásához ismét tartsa kb. 2 másodpercig nyomva a **LIGHT** gombot.

Lejátszás indítása / szüneteltetése

- A **▶II**/**📶**/SCAN **17** gombbal indíthatja el a műsorszámok lejátszását.
- A lejátszás megszakításához nyomja meg ismét a **▶II**/**📶**/SCAN gombot. A gomb újbóli megnyomásával a lejátszás folytatódik.

Műsorszám kiválasztása, gyors előre-/visszatekerés

- Ha vissza akar térni az éppen lejátszott műsorszám elejére, nyomja meg a **⏮**/TUN.- gombot **18**. Az előző műsorszámra ugráshoz nyomja meg gyorsan kétszer egymás után a gombot.
- A következő műsorszámra ugráshoz nyomja meg a **⏭**/TUN.+ gombot **16**.

- Tartsa nyomva a **◀◀/TUN.-** gombot, ha az adott műsorszámon belül gyorsan vissza akar tekerni; a **▶▶/TUN.+** gombbal pedig gyorsan előretekerhet. Ha elengedi a mindenkori gombot a műsorszám kívánt helyén, a lejátszás onnantól folytatódik.

Lejátszási lehetőségek USB-módban

Az USB-adattároló bedugaszolása után elkezdődik az azon található műsorszámok lejátszása numerikus sorrendben.

Mappaválasztás MP3-fájloknál

Az MP3-fájlok az USB-adattárolón adott esetben különböző mappákban helyezkedhetnek el.

- Az MP3-adathordozón a mappák közötti átváltáshoz nyomja meg és tartsa nyomva a **- 10/MEM./FOLDER 15** vagy a **10/MEM./FOLDER + 8** gombot.

Műsorszám kiválasztása 10-es lépésekben

Ha nagyon sok MP3-fájlt tárol az éppen használt pendrive-on, akkor lehetősége van 10-es lépésekben előre- és visszaugrani a számok között, hogy gyorsabban kiválaszt-hasson a kívánt számot.

- A 10 műsorszámmal való előre-, ill. visszaugráshoz nyomja meg a **10/MEM./FOLDER + 8** vagy a **- 10/MEM./FOLDER 15** gombot.

Ezután adott esetben nyomja meg a **▶▶/TUN.+ 16** vagy a **◀◀/TUN.- 18** gombot, hogy egy műsorszámot előre- vagy visszaugorjon.

Ismétlési funkció

- Nyomja meg a **P-MODE/M.** gombot. **9**, amíg a kijelzőn **21** világítani nem kezd a **↶** szimbólum az aktuálisan lejátszott szám folyamatos ismétléséhez.
- A pendrive-on lévő összes műsorszám folyamatos ismétléséhez nyomja meg a **P-MODE/M.** gombot, amíg a kijelzőn világítani nem kezd a **↷** szimbólum.



Az olyan pendrive-ok esetében, amelyeken a fájlok több mappában helyezkednek el, arra is lehetősége van, hogy az éppen kiválasztott mappa összes műsorszámát ismételtesse folyamatosan.

- Ehhez nyomja meg többször a **P-MODE/M.** gombot, amíg a kijelzőn **↷** meg nem jelenik a **FOLDER** felirat.
- Az ismétlési funkció kikapcsolásához nyomja meg újra a **P-MODE/M.** gombot, amíg az összes, fent említett kijelzés ki nem alszik a kijelzőn.

Véletlenszerű lejátszás

- A véletlenszerű műsorszámlejátszás aktiválásához nyomja meg ismét a **P-MODE/M.** **9** gombot, amíg meg nem jelenik a kijelzőn a **21** **RAND** felirat.
- A véletlenszerű műsorszámlejátszás kikapcsolásához nyomja meg újra a **P-MODE/M.** gombot.

A **RAND** kijelzés kialszik.

Rádióüzemmód

- A rádióüzemmódra váltáshoz nyomja meg egyszer vagy többször a **⏻/FUNC.** gombot **6**.

A kijelzőn az **FM** és az aktuális beállított frekvencia látható.

Az adó beállítása

- Meghatározott frekvencia manuális beállításához nyomja meg többször a **▶▶|TUN.+** **16** vagy a **◀◀|TUN.-** **18** gombot.
- A következő vehető frekvencia automatikus megkereséséhez tartsa nyomva a **▶▶|TUN.+** vagy a **◀◀|TUN.-** gombot.

A következő adó megtalálásakor az automatikus keresés leáll.

Adók mentése és behívása

Adók kézi mentése

- Állítsa be manuálisan a menteni kívánt adófrekvenciát.
- Nyomja meg a **P-MODE/M.** gombot. **9**

A kijelzőn villog a programhely kijelzése (pl. **P01**).

- A **10/MEM./FOLDER +** **8** vagy a **- 10/MEM./FOLDER** **15** gombbal válassza ki azt a programhelyet, ahová el szeretné menteni a rádióadót.
- A tárolás befejezéséhez nyomja meg a **P-MODE/M.** gombot.



Akár 30 adót elmenthet.

Adók automatikus mentése

- Tartsa nyomva a ►|/📶/SCAN gombot (17), amíg automatikusan el nem indul az adókeresés.

A rendszer az összes talált adót egymás után automatikusan elmenti és a **PO1-P30** programhelyek egyikéhez rendeli.

A keresés befejezése után a hangrendszer a **PO1** programhelyre tárolt adóra áll rá.

- Az automatikus mentés leállításához nyomja meg a ►|/TUN.+ (16) vagy a ◀◀/TUN.- (18) gombot.

Adó behívása

- A kívánt programhely kiválasztásához és az arra elmentett adó lejátszásához nyomja meg egyszer vagy többször a **10/MEM./FOLDER +** (8) vagy a **- 10/MEM./FOLDER** (15) gombot.

A kijelzőn (21) megjelenik a mindenkori programhely kijelzése (pl. **PO1**).

Mikrofon csatlakoztatása

Egyszerre akár két mikrofont is csatlakoztathat a hangrendszerhez. Egy mikrofon a szállítási tartozék része.

A mikrofonok minden üzemmódban használhatók.

A mikrofon csatlakoztatásához a következőképpen járjon el:

- Kapcsolja ki a hangrendszert.
- Csatlakoztassa a mikrofont a **MIC1** (2) vagy a **MIC2** (3) mikrofoncsatlakozóhoz.
- Kapcsolja a mikrofon be-/kikapcsoló gombját (32) **ON** állásba.
- A **- MIC VOL. +** szabályozóval (14) állítsa be a mikrofon kívánt hangerejét.
- A visszhangeffektus csatlakoztatott mikrofonokhoz történő aktiválásához nyomja meg az **ECHO** (11) gombot.
- A visszhangeffektus csatlakoztatott mikrofonon történő kikapcsolásához nyomja meg újra az **ECHO** gombot.
- A kikapcsoláshoz a használat után kapcsolja a mikrofon be-/kikapcsolóját **OFF** állásba.

Külső készülék feltöltése USB-n keresztül

A hangrendszer külső készülékek (pl. okostelefon) feltöltésére szolgáló USB-csatlakozóval van ellátva. Ehhez vegye figyelembe az áram kimeneti feszültségét az

USB-CHARGE csatlakozón (5): **5 V === max. 1000 mA**

- Csatlakoztassa a külső készüléket USB-töltőkábel (nem szállítási tartozék) segítségével a készülék tetején lévő **USB CHARGE** csatlakozóhoz.

A külső készülék akkumulátora ekkor feltöltődik.

Tisztítás

- Mielőtt megtisztítaná a készüléket, feltétlenül válassza le mindig az elektromos hálózatról a hálózati csatlakozódugó kihúzásával.

ÉRTEŚÍTÉS!

Károsodás veszélye!

A készülék nem megfelelő kezeléséből eredő károsodás veszélye.

- A tisztításhoz csak száraz, puha kendőt használjon.
Ne használjon vegyi oldó- és tisztítószeret, mert ezek megrongálhatják a készülék felületét és/vagy a rajta levő feliratokat.
- Ügyeljen arra, hogy semmilyen folyadék se jusson be a hangrendszer belsejébe.

Tárolás használaton kívül

- Ha hosszabb időn keresztül nem használja a készüléket, akkor válassza le az elektromos hálózatról, és tárolja száraz, hűvös helyen.
- Ügyeljen arra, hogy portól, szennyeződéstől és szélsőséges hőmérséklet-ingadozásoktól védve legyen a készülék.

EU megfelelıségi információk

C **E** A MEDION AG ezúton kijelenti, hogy ez a készülék megfelel az alábbi alapvető követelményeknek és a többi vonatkozó rendelkezésnek:

- 2014/53/EU RE-irányelv
- 2009/125/EK irányelv a környezetbarát tervezésről
- 2011/65/EU irányelv a veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról.

A teljes EU-megfelelıségi nyilatkozat letölthető a www.medion.com/conformity weboldalról.

Információ a márkajelzésekről

A Bluetooth® szövegdjegy és a logók a Bluetooth SIG, Inc. cég bejegyzett védjegyei, amelyeket a gyártó engedéllyel használ.

Az USB™ szövegdjegy és a logók az USB Implementers Forum, Inc. bejegyzett védjegye, melyet a gyártó engedéllyel használ.

Más védjegyek az adott tulajdonosok tulajdonát képezik.

Műszaki adatok

Általános tudnivalók	
Méretek (szé x ma x mé):	262 mm x 605 mm x 263 mm
Környezeti hőmérséklet (üzem közben):	+5 °C és +35 °C között, legfeljebb 85%-os (nem lecsapódó) relatív páratartalom mellett
Környezeti hőmérséklet (tárolás):	0 °C és +40 °C között, legfeljebb 85%-os (nem lecsapódó) relatív páratartalom mellett
Tömeg:	7,7 kg
Feszültségellátás	
Feszültség:	AC 100–240 V ~ 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel:	35 W
Energiafogyasztás készenléti módban (feltöltött akkumulátor esetén):	0,42 W
Kimeneti teljesítmény:	2 x 22 W RMS
Védelem típusa:	II. érintésvédelmi osztály
Beépített akkumulátor	
Ólom-zselés akkumulátor:	12 V, 4000 mAh, 48 Wh
Töltési idő:	5–6 óra
Rádió	
URH-sáv:	FM 87,5 - 108 MHz
Adótároló:	30
FM-antenna:	fixen felszerelt FM-huzalantenna
Csatlakozók	
AUX bemenet:	3,5 mm-es jack dugó
1. mikrofonbemenet:	6,3 mm-es jack dugó
2. mikrofonbemenet:	6,3 mm-es jack dugó

Csatlakozók	
USB-csatlakozó:	standard host, 1,1–32 GB 5 V $\overline{=}$ max. 200 mA
USB-töltőcsatlakozó:	5 V $\overline{=}$ max. 1000 mA
Bluetooth®	
Bluetooth-verzió:	5,0
Bluetooth-profilok:	A2DP 1.3, AVRCP 1.0
Bluetooth frekvenciatartomány:	2402 – 2480 MHz
Max. Bluetooth-os adásteljesítmény:	3,57 dBm
Hatótávolság:	max. 10 m (a környezeti feltételektől függően)
Mikrofon	
Frekvenciatartomány:	30 Hz - 15 kHz
Érzékenység:	-73 dB +/- 3 dB
Impedancia:	600 Ω +/- 30%



Ártalmatlanítás



CSOMAGOLÁS

A szállítás során keletkező sérülések elleni védelem érdekében a készülék csomagolásban található. A csomagolások olyan anyagokból készültek, amelyek környezetbarát módon ártalmatlaníthatók és szakszerűen újrahasznosíthatók.



KÉSZÜLÉK

Az itt látható szimbólummal megjelölt használt készülékeket nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni.

A készüléket élettartama végén a 2012/19/EU irányelvnek megfelelő módon ártalmatlanítsa.

Így a készülékben található anyagok újrahasznosulnak, és elkerülhető a környezet károsítása.

Az elhasznált készüléket elektronikai hulladékok gyűjtőhelyén vagy hulladékgyűjtő udvarban adja le.

Részletesebb információkért forduljon a helyi hulladékkezelő vállalathoz vagy a helyi önkormányzathoz.



AKKUMULÁTOR

A készülék egy beépített akkumulátorral rendelkezik. **Az akkumulátor fixen be van építve, a felhasználó nem cserélheti ki azt.** Életciklusa végén a készüléket semmiképpen se dobja a háztartási hulladék közé, hanem érdeklődjön a helyi önkormányzatnál az elektromos és elektronikus hulladékok környezetbarát ártalmatlanításáról gondoskodó gyűjtőhelyekről.

Szervizadatok

Ha a készülék nem a kívánt és elvárt módon működik, először forduljon vevőszolgálatunkhoz. Többféle úton is kapcsolatba léphet velünk:

- Használhatja a www.medion.com/contact webhelyen lévő kapcsolatfelvételi űrlapot is.
- Szervizünk csapatával természetesen forródrótunkon és postai úton is felveheti a kapcsolatot.

Nyitva tartás	Ügyfélszolgálat
Hé–Pé: 8:00–16:30	☎ 06-1-848-0676
Szerviz címe	
MEDION Service Center R.A. Trade Kft. Törökbálinti utca 23 2040 Budaörs Hungary	



Ez a használati útmutató több másikkal egyetemben letölthető a www.medionservice.com webhelyről.

Az itt látható QR-kód beolvasásával a használati utasítás letölthető az ügyfélszolgálati portálról a mobilkészülékére.

Adatvédelmi nyilatkozat

Tisztelt Ügyfelünk!

Tájékoztatjuk, hogy cégünk, a MEDION AG (Am Zehnthof 77, D-45307 Essen) mint adatkezelő kezeli az Ön személyes adatait.

Adatvédelmi kérdésekben támogatónk a vállalat adatvédelmi felelőse, aki a MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen, illetve a datenschutz@medion.com címen érhető el. Az Ön adatait a garanciális szolgáltatások és az azokkal összefüggő folyamatok (pl. javítások) lebonyolítása céljából kezeljük, és adatainak kezelése során a velünk kötött adásvételi szerződésre támaszkodunk.

Adatait a garanciális szolgáltatások és az azokkal összefüggő folyamatok (pl. javítások) lebonyolítása céljából átadjuk az általunk megbízott, javítást végző szolgáltatóknak. Személyes adatait általánosságban három évig tároljuk azzal céllal, hogy az Ön jogszabályból eredő jogait teljesítsük.

Impresszum

Önnek velünk szemben joga van a szóban forgó adatokhoz való hozzáféréshez, valamint azok helyesbítéséhez, törléséhez, a kezelés korlátozásához, a kezelés elleni tiltakozáshoz, valamint az adathordozhatósághoz.

A hozzáférési és a törlési jogra ugyanakkor korlátozások vonatkoznak a speciális német adatvédelmi jogi előírásokat magában foglaló BDSG 34. és 35. §-a (általános adatvédelmi rendelet 23. cikk) értelmében, valamint fennáll valamely illetékes adatvédelmi felügyeleti hatóságnál való fellebbezés joga (általános adatvédelmi rendelet 77. cikk, összefüggésben a speciális német adatvédelmi jogi előírásokat magában foglaló BDSG 19. §-ával). A MEDION AG esetében ez a Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen (Észak-Rajna-Vesztfália adatvédelemmel és információszabadsággal foglalkozó regionális biztosa), Postfach 200444, 40212 Düsseldorf; www.lidi.nrw.de.

Az Ön adatainak kezelése a garanciális szolgáltatások lebonyolítása céljából szükséges; a szükséges adatok rendelkezésre bocsátása nélkül a garanciális szolgáltatások lebonyolítása nem lehetséges.

Impresszum

Copyright © 2022

Állás: 15.06.2022

Minden jog fenntartva.

A jelen használati útmutató szerzői jogi védelem alatt áll.

A gyártó írásbeli engedélye nélkül tilos a mechanikus, elektronikus vagy más formában végzett sokszorosítás.

A szerzői jog a forgalmazót illeti:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Németország

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a fenti nem visszaküldési cím. Először mindig lépjen kapcsolatba vevőszolgálatunkkal.

QR kódokkal gyorsan és egyszerűen célba érni

Függetlenül attól, hogy **termékinformációkra**, **cserealkatrészekre** vagy **tartozékokra** van szüksége, vagy a **gyártói garanciát** vagy a **szervizhelyszínek** listáját szeretné megtekinteni vagy csak egy **videó útmutatót** nézne meg – QR kódunkkal mindezt könnyen megteheti.

Mi az a QR kód?

A QR (Quick Response – Gyors) kódok olyan grafikus kódok, amelyek egy okostelefon kamerával beolvashatók és amelyek pl. egy internet oldalra irányítják vagy elérhetőség adatokat tartalmaznak.

Előnyei: Nem kell begépelni az internet oldal URL webcímét vagy az elérhetőség adatokat!

Hogyan működik?

A QR kódok használatához olyan okostelefon szükséges, amely rendelkezik QR kód olvasóval és internetkapcsolattal is.

A QR kód olvasót rendszerint ingyen letöltheti okostelefonja alkalmazásboltjából.

Próbálja ki most

Olvassa be okostelefonjával a következő QR kódot és tudjon meg többet a megvásárolt ALDI termékről.

A ALDI-szerviz oldala

Minden itt megadott információ elérhető a ALDI-szerviz oldaláról is; amelyet a következő weboldalról érhet el: www.aldi-szervizpont.hu.



Kazalo

0 navodilih za uporabo	35
Pomen znakov.....	35
Namenska uporaba	37
Varnostna navodila	37
Mesto postavitve.....	38
Električno napajanje.....	40
Temperatura okolice	41
V primeru okvar.....	41
Obseg dobave	42
Pregled naprave	43
Zgornja stran.....	43
Sprednja in zadnja stran	45
Mikrofon.....	46
Prva uporaba	46
Postavitev naprave	46
Sprejem antene.....	47
Električno napajanje – priklop električnega kabla	47
Notranja polnilna baterija.....	47
Vklop/izklop naprave	48
Priključitev zunanjega predvajalnika	48
Uporaba pomnilniškega medija USB	49
Povezava naprave s tehnologijo Bluetooth®	49
Uporaba	51
Nastavitev glasnosti.....	51
Super Bass.....	51
Izenačevalnik.....	51
Svetlobni učinek za zabavo	51
Začetek/začasna zaustavitev predvajanja	51
Izbiranje posnetkov, hitro previjanje naprej/nazaj.....	52
Možnosti predvajanja v načinu USB.....	52
Funkcija ponovitve.....	52
Naključno predvajanje	53
Predvajanje radijskih postaj	53

Nastavitev radijskih postaj	53
Shranjevanje radijskih postaj in predvajanje shranjenih radijskih postaj	53
Priključitev mikrofona	54
Polnjenje zunanje naprave z vtičnico USB.....	54
Čiščenje	55
Skladiščenje med neuporabo	55
Informacije o skladnosti za EU	55
Informacije o blagovnih znamkah.....	56
Tehnični podatki.....	56
Odlaganje med odpadke	57
Informacije o servisu.....	58
Izjava o varstvu podatkov	59
Kolofon	60
Hitro in preprosto do cilja s kodami QR	61

0 navodilih za uporabo



Zahvaljujemo se vam, da ste se odločili za naš izdelek. Želimo vam veliko veselja pri uporabi naprave.

Pred uporabo pozorno in v celoti preberite varnostna navodila. Upoštevajte opozorila na napravi in v navodilih za uporabo.

Navodila za uporabo vedno hranite na dosegljivem mestu. Če napravo prodate ali izročite drugi osebi, ji hkrati z napravo obvezno izročite tudi navodila za uporabo, saj so pomemben sestavni del izdelka.

Pomen znakov

Če je besedilo označeno z enim od naslednjih opozorilnih simbolov, se morate izogibati nevarnosti, ki je opisana v besedilu, da ne bo prišlo do opisanih morebitnih posledic.



NEVARNOST!

Ta opozorilna beseda označuje nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki povzroči smrt ali hude telesne poškodbe, če je ne preprečite.



OPOZORILO!

Ta opozorilna beseda označuje nevarnost s srednje visoko stopnjo tveganja, ki lahko povzroči smrt ali hude telesne poškodbe, če je ne preprečite.

OBVESTILO!

Ta opozorilna beseda opozarja na možno materialno škodo.



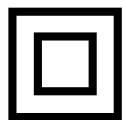
Ta simbol opozarja na koristne dodatne informacije o sestavljanju ali uporabi izdelka.



Upoštevajte obvestila v navodilih za uporabo!



Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo zahteve direktiv EU (glejte poglavje »Informacije o skladnosti«).



Zaščitni razred II

Električne naprave zaščitnega razreda II so električne naprave s povsod dvojno in/ali ojačano izolacijo ter brez možnosti priključitve zaščitnega vodnika. Ohišje z izolacijo obdane električne naprave z zaščitnim razredom II lahko delno ali v celoti tvori dodatno ali ojačano izolacijo.



Simbol za enosmerni tok



Simbol za izmenični tok



Kaže pravilni pokončni položaj embalaže za transport

- Alineja/informacija o dogodkih med uporabo naprave
- Navodila za postopek, ki ga je treba izvesti
- Varnostna navodila, ki jih je treba upoštevati



Preverjena kakovost

Izdelki, označeni s tem simbolom, ustrezajo zahtevam nemškega zakona o varnosti izdelkov.

Namenska uporaba

To je naprava zabavne elektronike. Zvočnik Bluetooth® za zabave je namenjen sprejemu in predvajanju radijskih postaj ter predvajanju zvočnih posnetkov, ki jih je mogoče predvajati z vmesniki USB, Bluetooth® ali AUX IN.

Napravo lahko uporabljate tudi kot sistem za karaoke ali ojačevalnik za najave.

Pri nenamenski uporabi preneha veljati odgovornost proizvajalca: Upoštevajte vse informacije v teh navodilih za uporabo, zlasti varnostna navodila. Vsaka drugačna uporaba velja za nepravilno in lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.

Varnostna navodila



Nevarnost telesnih poškodb!

Obstaja nevarnost telesnih poškodb pri otrocih in osebah z okrnjenimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi (npr. delno invalidnih osebah, starejših osebah z manjšimi fizičnimi in mentalnimi sposobnostmi) oziroma osebah s pomanjkanjem izkušenj ali znanja (npr. starejših otrocih).

- Napravo in dodatno opremo shranjujte na mestu, nedosegljivem otrokom.
- Napravo smejo uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z okrnjenimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi oziroma osebe s pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave ter razumejo nevarnosti, do katerih lahko privede uporaba naprave.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Otroci ne smejo čistiti naprave ali na njej opravljati vzdrževalnih del, razen če so starejši od 8 let in so pri tem pod nadzorom.

- Otrokom, mlajšim od 8 let, onemogočite dostop do naprave in priključnega kabla.
- Naprave ne spreminjajte brez našega dovoljenja in ne uporabljajte dodatnih naprav, ki jih ni odobrilo ali dobavilo naše podjetje.
- Uporabljajte le nadomestne dele in dodatno opremo, ki jo je odobrilo ali dobavilo naše podjetje.



NEVARNOST!

Nevarnost zadužitve!

Če kdo pogoltne ali vdihne majhne dele ali folije, obstaja nevarnost zadužitve.

- Embalažno folijo hranite nedostopno otrokom.
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo z embalažo.
- Embalažni material ni igrača!

Mesto postavitve



NEVARNOST!

Nevarnost električnega udara!

Zaradi delov pod napetostjo obstaja nevarnost električnega udara.

- Na napravo in električni kabel oziroma v njuno bližino ne postavljajte predmetov, napolnjenih s tekočino, na primer vaz. Posoda se lahko prevrne in tekočina lahko vpliva na električno varnost.
- Napravo in vse priključene naprave zaščitite pred vlago, vodnimi kapljicami in vodnimi curki. Da preprečite motnje delovanja, preprečite izpostavljenost naprave prahu, vročini in neposredni sončni svetlobi.
- Na kable ne polagajte predmetov, saj jih lahko poškodujete.

**OPOZORILO!****Nevarnost požara!**

Nezadostno kroženje zraka lahko povzroči zastajanje toplote, zaradi česar lahko pride do požara.

- Pazite na zadostno prezračevanje naprave. Od hrbtna stena naprave do sten ali drugih predmetov pustite najmanj 5 cm, od obeh stranic pa najmanj 1 cm prostora.
- Naprave ne prekrivajte z drugimi predmeti (revijami, odejami itd.), da se ne pregreje.
- Na napravo oziroma v njeno bližino ne postavljajte odprtih virov vžiga, na primer gorečih sveč.
- Naprave ne uporabljajte na območjih, kjer je prisotna nevarnost eksplozije. To so npr. bencinske črpalke, območja za skladiščenje goriv ali območja, kjer se predelujejo topila. Te naprave prav tako ne smete uporabljati na območjih, kjer je zrak nasičen z delci (npr. z moko ali lesnim prahom).

OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!

Nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega ravnanja z napravo.

- Vse komponente postavite na stabilno in ravno podlago, ki se ne trese, da preprečite padec naprave. Nekateri agresivni laki za pohištvo lahko poškodujejo gumijaste nogice naprave. Po možnosti postavite napravo na podlago.
- Da preprečite motnje delovanja, poskrbite za najmanj en meter razdalje do visokofrekvenčnih in magnetnih virov motenj (televizorjev, drugih zvočnikov, mobilnih telefonov itd.).
- Naprave ne izpostavljajte skrajnim pogojem. Izogibati se morate:
 - visoki vlažnosti zraka ali mokroti,
 - izjemno visokim ali nizkim temperaturam,
 - neposredni sončni svetlobi,
 - odprtemu ognju.

Električno napajanje

- Napravo priklopite le v ozemljeno vtičnico napetosti 100–240 V ~ 50/60 Hz. Če ne poznate električnega omrežja na mestu postavitve, se obrnite na pristojno podjetje za oskrbo z električno energijo.
- Električna vtičnica mora biti v bližini naprave in zlahka dostopna.
- Kable položite tako, da nihče ne more stopiti nanje ali se spotakniti ob njih.
- Električno napajanje naprave prekinete tako, da izvlečete električni vtič naprave iz vtičnice. Pri vlečenju vtiča iz električne vtičnice vedno trdno držite električni vtič. Nikoli ne vlecite za kabel, saj se lahko poškoduje.

- Vse večpredstavnostne naprave, ki jih priključite na napravo, morajo izpolnjevati zahteve Direktive o nizkonapetostnih napravah.
- Med nevihtami ali če naprave ne boste uporabljali dlje časa, jo izklopite iz električnega omrežja.

Temperatura okolice

- Napravo lahko uporabljate pri temperaturah okolice od +5 °C do +35 °C.
- Napravo lahko v izklopljenem stanju hranite pri temperaturi med 0 °C in +40 °C.
- Napravo uporabljajte samo na suhem.



NEVARNOST!

Nevarnost električnega udara!

Pri velikih nihanjih temperature ali vlage lahko zaradi kondenzacije pride do nabiranja vlage v notranjosti naprave, kar lahko povzroči električni kratek stik.

- Po transportu ne uporabljajte naprave, dokler ne doseže temperature okolice.

V primeru okvar

- Pred vsako uporabo preverite, ali so na napravi in dodatni opremi morda vidne poškodbe.
- Zvočnega sistema in električnega kabla ne uporabljajte, če opazite poškodbe, uhajanje dima ali če med delovanjem zaslišite nenavaden hrup. Po potrebi nemudoma prekinite električno napajanje.
- V nobenem primeru ne poskušajte sami odpirati in/ali popravljati delov naprave. Obstaja nevarnost električnega udara.
- Ob okvari se obrnite na naš servisni center.

Obseg dobave



Nevarnost zadužitve!

Če kdo vdihne ali pogoltne folijo ali majhne dele, obstaja nevarnost zadužitve.

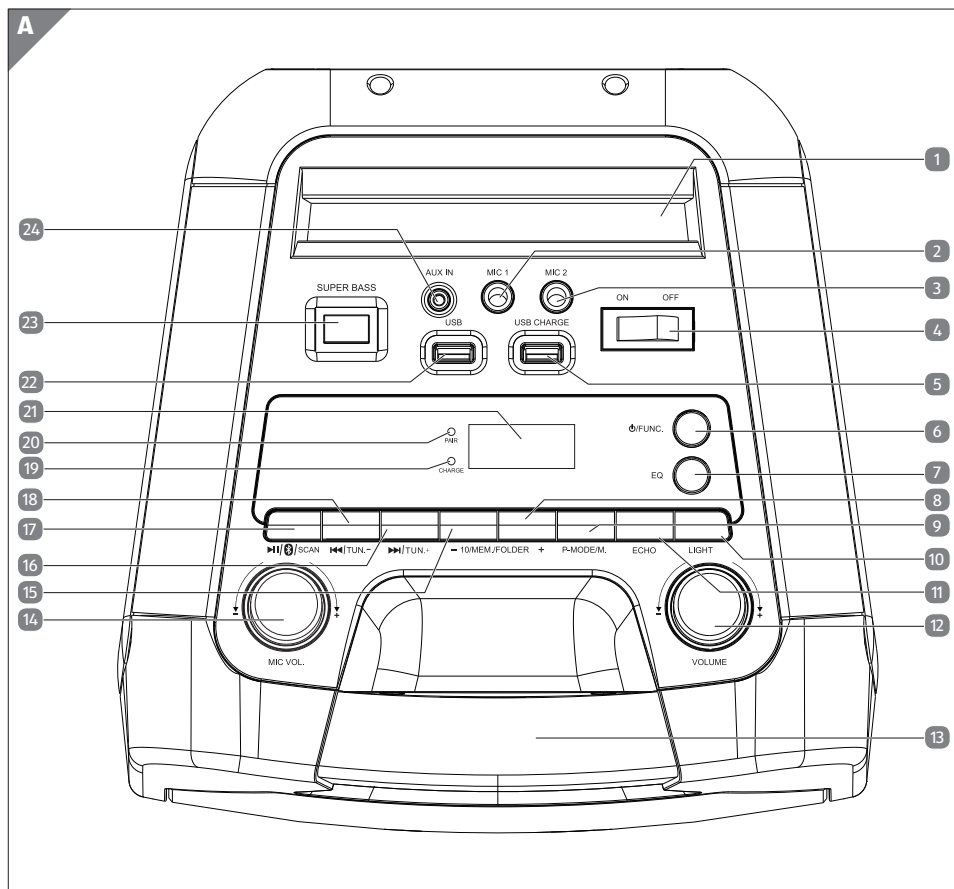
- Embalažo hranite nedostopno otrokom.
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo z embalažo.
- Embalažni material ni igrača!
 - Izdelek vzemite iz embalaže in odstranite vso embalažo.
 - Preverite popolnost in celovitost dobavljenega kompleta in nas v 14 dneh od nakupa obvestite, če komplet ni popoln.
 - Pred vsako uporabo preverite, ali je zvočni sistem poškodovan. Če je poškodovan, se obrnite na naš servisni center.

Skupaj z izdelkom, ki ste ga kupili, ste prejeli:





- Zvočni sistem Bluetooth® za zabave
- Električni kabel
- Mikrofon
- Navodila za uporabo in garancijske dokumente

Pregled naprave

Zgornja stran

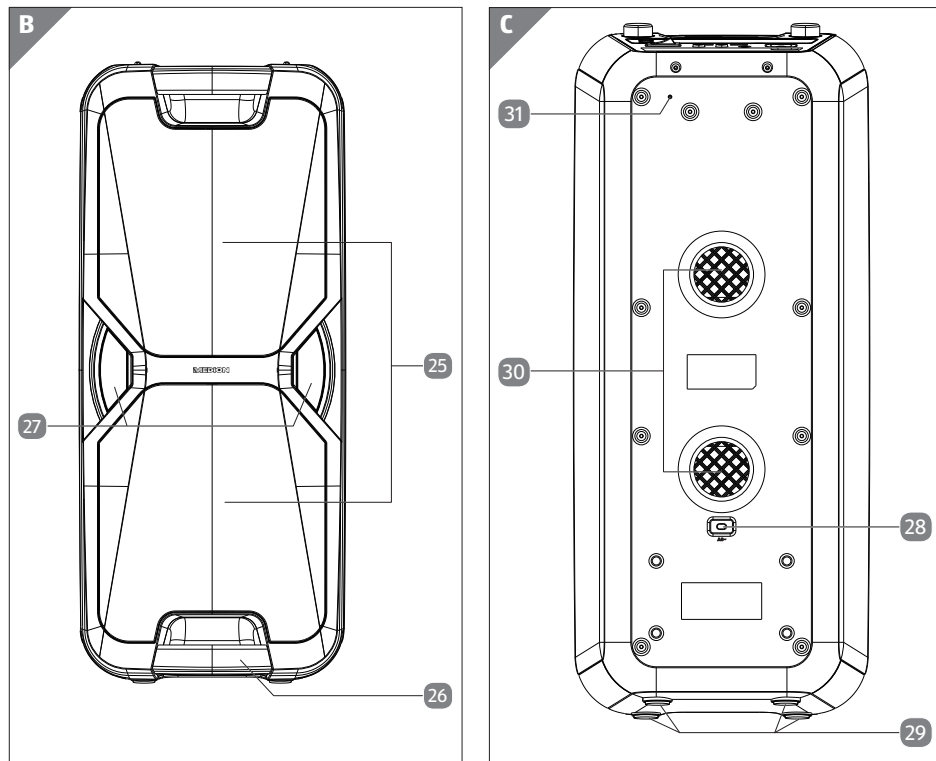


- | | |
|---------------------|--|
| 1 | Prostor za tablični računalnik/pametni telefon |
| 2 MIC 1 | Vhod za mikروفon (vtičnica za vtič premera 6,3 mm) |
| 3 MIC 2 | Vhod za mikروفon (vtičnica za vtič premera 6,3 mm) |
| 4 ON/OFF | Vklop/izklop naprave |
| 5 USB CHARGE | Priključek USB za polnjenje zunanjih naprav |

- | | | |
|----|--|--|
| 6 |  /FUNC. | Izbira načina delovanja;
zbujanje naprave iz pripravljenosti |
| 7 | EQ | Izbira nastavitve izenačevalnika
Izbira višjega programskega mesta |
| 8 | 10/MEM./FOLDER + | Shranjevanje radijskih postaj
Izbira naslednje mape
Izbira posnetka v korakih po 10 |
| 9 | P-MODE/M. | Vklop funkcije ponavljanja/naključnega vrstnega reda predvajanja; shranjevanje radijskih postaj
Kratek pritisk: vklop/izklop in izbira svetlobnega učinka za zabavo |
| 10 | LIGHT | Dolg pritisk: vklop/izklop osvetlitve okrog gumbov za nastavitev glasnosti in stranske LED-lučke |
| 11 | ECHO | Vklop/izklop učinka odmeva mikrofona |
| 12 | -VOL. + | Vrtljivi gumb za nastavitev glasnosti |
| 13 | | Zgornji nosilni ročaj |
| 14 | -MIC VOL. + | Vrtljivi gumb za nastavitev glasnosti mikrofona |
| 15 | - 10/MEM./FOLDER | Izbira nižjega programskega mesta
Izbira predhodne mape (MP3)
Izbira posnetka v korakih po 10 |
| 16 |  /TUN.+ | Kratek pritisk: predvajanje naslednjega posnetka
Dolg pritisk: hitro previjanje naprej
Iskanje radijskih postaj naprej |
| 17 |  /SCAN | Kratek pritisk: začetek predvajanja
Dolg pritisk: prekinitve povezave Bluetooth®;
Samodejno iskanje postaj |
| 18 |  /TUN.- | Kratek pritisk: predvajanje prejšnjega posnetka
Dolg pritisk: hitro previjanje nazaj
Iskanje radijskih postaj nazaj |
| 19 | CHARGE | Lučka LED za polnjenje |
| 20 | PAIR | Lučka LED za funkcijo Bluetooth |
| 21 | | LCD-prikazovalnik |

- 22 USB** Priključek USB za predvajanje datotek MP3
- 23 SUPER BASS** Vklop/izklop ojačevalnika nizkih tonov
- 24 AUX IN** Vhod (vtič velikosti 3,5 mm)

Sprednja in zadnja stran

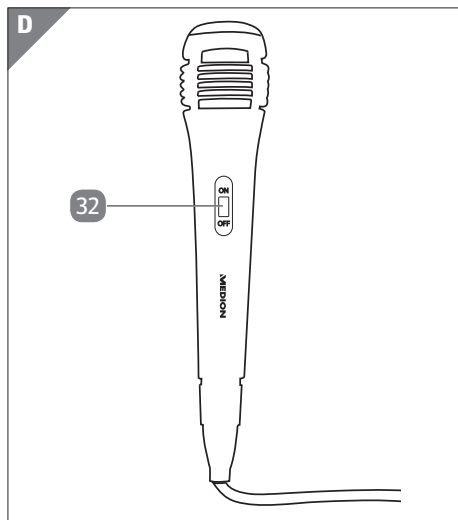


- 25** LED-lučka za zabavo
- 26** Spodnji nosilni ročaj
- 27** Stranska LED-lučka
- 28 AC~** Omrežni priključek (**AC 100-240 ~ 50/60 Hz**)
- 29** Stojne noge

30 Odprtine za izboljšanje nizkih tonov

31 Fiksno vgrajena žična antena FM

Mikrofon



32 **ON/OFF** Vklop/izklop mikrofona

Prva uporaba

Postavitev naprave

- Napravo postavite na ravno, trdno površino.
- Nekateri agresivni laki za pohištvo lahko poškodujejo gumijaste nogice **29** naprave. Po možnosti postavite napravo na trdno podlago.



Preden priklopite priključke na zunanjo napravo, izvlecite električni vtič zvočnega sistema iz vtičnice.

Sprejem antene

Na hrbtni strani zvočnega sistema je fiksno vgrajena žična antena FM **31**.

- V celoti jo odvijte in jo namestite v položaj, v katerem bo omogočen kar najboljši sprejem.

Električno napajanje – priklop električnega kabla

- Priloženi električni kabel priklopite v električni priključek **AC ~ 28** (**100–240 V~, 50/60 Hz**) na zadnji strani naprave.
- Vtič električnega kabla priklopite v zlahka dostopno električno vtičnico.

OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!

Pri delovanju z ohlapno vstavljenim električnim vtičem lahko pride do poškodbe naprave. Napravo uporabljajte samo s popolnoma vstavljenim električnim vtičem.

- Pred uporabo zvočnega sistema za zabave z električnim napajanjem se prepričajte, da je električni vtič do konca vstavljen v priključno vtičnico (**AC 100–240 V ~, 50/60 Hz**) **28**.

Notranja polnilna baterija

Takoj ko je zvočni sistem povezan z električno vtičnico, se začne vgrajena baterija samodejno polniti. Lučka LED za polnjenje **CHARGE 19** med polnjenjem sveti rdeče.

Ko je polnjenje končano in je notranja polnilna baterija do konca napolnjena, lučka LED za polnjenje **CHARGE** sveti zeleno.

Če je polnilna baterija preveč izpraznjena, lučka LED za polnjenje **CHARGE** utripa rdeče.



Polnilna baterija je fiksno vgrajena in je uporabnik ne sme sam popraviti ali zamenjati.

Vklop/izklop naprave

- Stikalo za vklop/izklop premaknite **4** v položaj **ON**, da vklopite napravo.

Prikazovalnik **21** zasveti.

- Napravo izklopite, če pomaknete stikalo za vklop/izklop v položaj **OFF**.

Prikaz na prikazovalniku ugasne.

Notranja polnilna baterija se do konca napolni tudi, ko je naprava izklopljena. Dokler je zvočni sistem priključen na električno omrežje, tudi pri do konca napolnjeni polnilni bateriji porablja malo električne energije.

- Če želite napravo povsem izklopiti, jo odklopite iz električnega omrežja.



Če naprava v načinu Bluetooth®/USB/AUX 15 minut ne prejme nobenega signala, se samodejno preklopi v pripravljenost.

Če želite zvočni sistem znova vklopiti in ga zbuditi iz načina pripravljenosti, pritisnite tipko **⏻**/FUNC. **6**.



Če je glasnost predvajanja na zunanji napravi nastavljena prenizko, zvočni sistem morda ne bo prejemal zadostnega zvočnega signala in bo samodejno preklopil v pripravljenost.

- Takrat povečajte glasnost predvajanja na zunanji napravi in jo znova povežite z zvočnim sistemom.
- Če želite zvočni sistem znova zbuditi iz samodejne pripravljenosti, pritisnite tipko **⏻**/FUNC..

Priključitev zunanjega predvajalnika

Priključek **AUX IN** **24** lahko uporabite za priključitev zunanjega predvajalnika (npr. predvajalnika CD ali MP3).

- Izklopite zvočni sistem.
- Izklopite zunanjo napravo.
- Kabel z vtičem premera 3,5 mm (ni priložen) vtaknite v priključek **AUX IN** na zgornji strani naprave.
- Drugi konec kabla priklopite v zunanjo napravo.
- Vklopite zunanjo napravo.
- Vklopite zvočni sistem.
- Enkrat ali večkrat pritisnite tipko **⏻**/FUNC. **6**, dokler se na prikazovalniku ne prikaže napis **AUX** **21**.

Zdaj bo sistem predvajal zvočni signal iz zunanje naprave.



Pri prenosu signala po kablu niso na voljo vse možnosti upravljanja s tipkami zvočnika za zabave. Takrat uporabite možnosti upravljanja na zunanji napravi.

Uporaba pomnilniškega medija USB

- Če je potrebno, odstranite zaščitni pokrov in priključite pomnilniški medij USB v priključek **USB 22** na zgornji strani naprave.
- Enkrat ali večkrat pritisnite tipko ⏻ /FUNC. **6**, dokler se na prikazovalniku ne prikaže napis **USB 21**.

Pri uporabi pomnilniškega medija USB upoštevajte naslednja navodila:

- Zaradi številnih različnih datotečnih sistemov in formatov ne moremo jamčiti za delovanje priključenih pomnilniških medijev.
- Sistem lahko določene podatkovne nosilce prepozna dlje, kar je odvisno od njihove velikosti.
- Podprti so pomnilniški mediji USB z velikostjo do največ 32 GB.
- Podprta sta datotečna sistema FAT16 in FAT32; podprt zapis datotek je MP3.
- Zunanji trdi diski niso podprti.
- Naprava ne podpira podaljškov za kable USB.



Priključek **USB CHARGE 5** je namenjen izključno polnjenju zunanjih naprav (npr. pametnega telefona) prek ustreznega polnilnega kabla USB (ni v obsegu dobave), glejte poglavje »Polnjenje zunanje naprave z vtičnico USB« na strani 54.

Povezava naprave s tehnologijo Bluetooth®

Vmesnik Bluetooth omogoča brezžični sprejem zvočnih signalov iz zunanjega predvajalnika, ki mora prav tako omogočati povezavo Bluetooth. Razdalja med napravama ne sme biti več od 10 metrov.







Z zvočnim sistemom je lahko naenkrat povezana samo ena naprava z vmesnikom Bluetooth.

Za povezavo z zunanjim predvajalnikom s funkcijo Bluetooth storite naslednje:

- Vključite zvočni sistem.

Povezava naprave s tehnologijo Bluetooth®

– Enkrat ali večkrat pritisnite tipko /FUNC. , da preklopite v način Bluetooth. Na prikazovalniku  se prikaže **BT** in naprava je v načinu iskanja. Med iskanjem lučka LED za funkcijo Bluetooth **PAIR**  hitro utripa modro.



Zvočni sistem se poskuša samodejno povezati z zadnjim predvajalnikom, ki je bil povezan z vmesnikom Bluetooth. Če to ni mogoče, ostane naprava v načinu iskanja.

- Vključite funkcijo Bluetooth v predvajalniku in tudi tam aktivirajte način iskanja, da boste lahko seznanili napravi.






Informacije o funkciji Bluetooth na predvajalniku po potrebi poiščite v pripadajočih navodilih za uporabo.

Ko predvajalnik najde signal, se na seznamu naprav na predvajalniku prikaže ime zvočnega sistema »**MD 44468**«.

- Izberite zvočni sistem in seznanite napravi. Če vas naprava pozove, da vnesete geslo, vnesite »**0000**«.



Seznanjanje naprav je končano, ko lučka LED za funkcijo Bluetooth **PAIR** sveti neprekinjeno modro in iz zvočnega sistema zaslišite zvočni signal.

- Vključite predvajanje zvoka na predvajalniku ali s pritiskom tipke / /SCAN  na zvočnem sistemu.



Pri prenosu signala z vmesnikom Bluetooth morda ne bodo na voljo vse funkcije upravljanja s tipkami na zvočnem sistemu.

Dodatno priporočamo, da na predvajalniku nastavite najvišjo glasnost, nato pa jo natančneje prilagajate na zvočnem sistemu.

- Če želite prekiniti obstoječo povezavo Bluetooth, pritisnite tipko / /SCAN in jo pridržite.

Zasliši se zvočni signal in lučka LED za funkcijo Bluetooth **PAIR** hitro utripa modro. Zvočni sistem se znova preklopi v iskalni način in izvedete lahko novo seznanjanje naprav.

Uporaba

Nastavitev glasnosti

- Vrtljivi gumb za nastavitev glasnosti – **VOL.** + **12** zavrtite v smeri +, da povečate glasnost, ali v smeri –, da zmanjšate glasnost.



Zvočni sistem se zažene po vklopu z vedno enako prednastavljeno glasnostjo, ne glede na zadnjo nastavitev glasnosti.

Super Bass

- Za ojačitev globokih frekvenc in vklop ojačevalnika nizkih tonov pritisnite tipko **SUPER BASS** **23**.

Na prikazovalniku **21** se prikaže **BASS**.

- Za izklop ojačevalnika nizkih tonov znova pritisnite tipko **SUPER BASS**.

Prikaz **BASS** na prikazovalniku ugasne.

Izenačevalnik

- Enkrat ali večkrat pritisnite tipko **EQ** **7**, če želite vklopiti katero od vnaprej nastavljenih nastavitev izenačevalnika (**FLAT**, **CLASSIC**, **ROCK**, **POP** ali **JAZZ**).

Izbrana nastavitev izenačevalnika se bo prikazala na prikazovalniku **21**.

Svetlobni učinek za zabavo

- Enkrat ali večkrat pritisnite tipko **LIGHT** **10**, če želite vklopiti vnaprej nameščen svetlobni učinek za zabavo od **L-1** do **L-5**.
- Če želite izklopiti vse svetlobne učinke za zabavo, večkrat pritisnite tipko **LIGHT**, da se na prikazovalniku **21** prikaže **LOFF**.
- Tipko **LIGHT** držite pritisnjeno približno 2 sekundi, da vklopite osvetlitev okrog vrtljivega gumba za nastavitev glasnosti in stransko lučko LED **27**.
- Za izklop osvetlitve okrog gumbov za nastavitev glasnosti in stranske LED-lučke znova za približno 2 sekundi pritisnite tipko **LIGHT**.

Začetek/začasna zaustavitev predvajanja

- S tipko **▶||/⊗/SCAN** **17** zaženite predvajanje posnetkov.
- Za premor predvajanja ponovno pritisnite tipko **▶||/⊗/SCAN**. S ponovnim pritiskom tipke nadaljujete predvajanje.

Izbiranje posnetkov, hitro previjanje naprej/nazaj

- Pritisnite tipko **◀◀/TUN.-** (18), če se želite vrniti na začetek predvajanega posnetka. Z dvema zaporednima kratkima pritiskoma tipke skočite na prejšnji posnetek.
- Pritisnite tipko **▶▶/TUN.+** (16), da preskočite na naslednji posnetek.
- Pritisnite in držite tipko **◀◀/TUN.-**, če želite posnetek hitro previti nazaj; s tipko **▶▶/TUN.+** pa ga lahko hitro previjete naprej. Na zelenem mestu posnetka tipko spustite in predvajanje se bo nadaljevalo od tam.

Možnosti predvajanja v načinu USB

Ko priključite pomnilniški medij USB, se samodejno začne predvajanje posnetkov, ki so shranjeni na njem, in sicer v številskem vrstnem redu.

Izbira mape pri datotekah MP3

Datoteke MP3 so lahko na pomnilniškem mediju USB shranjene v različnih mapah.

- Če želite preklopiti med mapami na nosilcu podatkov z datotekami MP3, pridržite tipko **- 10/MEM./FOLDER** (15) ali **10/MEM./FOLDER +** (8).

Izbira posnetka v korakih po 10

Če je na uporabljenem pomnilniškem mediju USB shranjenih veliko datotek MP3, lahko za hitrejšo izbiro med posnetki skačete naprej in nazaj po 10 posnetkov.

- Pritisnite tipko **10/MEM./FOLDER +** (8) ali **- 10/MEM./FOLDER** (15), da skočite za 10 posnetkov naprej ali nazaj.

Če je treba, nato pritisnite tipko **▶▶/TUN.+** (16) ali **◀◀/TUN.-** (18) za skakanje po posameznih posnetkih naprej oziroma nazaj.

Funkcija ponovitve

- Pritisnite tipko **P-MODE/M.** (9), da se na prikazovalniku prikaže (21) \rightarrow in se trenutno predvajani posnetek stalno ponavlja.
- Če želite trajno ponavljati vse posnetke na pomnilniškem mediju USB, pritisnite tipko **P-MODE**, dokler se na prikazovalniku ne prikaže \rightarrow .



Pri pomnilniških medijih USB, na katerih so datoteke shranjene v več mapah, je na voljo dodatna možnost stalnega ponavljanja vseh posnetkov v trenutno izbrani mapi.

- Za to večkrat pritisnite tipko **P-MODE**, dokler se na prikazovalniku ne prikaže \rightarrow **FOLDER**.

- Za izklop funkcije ponavljanja večkrat pritisnite tipko **P-MODE**, da izginejo vsi omenjeni prikazi na prikazovalniku.

Naključno predvajanje

- Večkrat pritisnite tipko **P-MODE/M.** **9**, dokler se na prikazovalniku ne prikaže **21 RAND** in vklopite naključno predvajanje.
- Znova pritisnite tipko **P-MODE/M.**, da končate naključno predvajanje.

Prikaz **RAND** na prikazovalniku ugasne.

Predvajanje radijskih postaj

- Enkrat ali večkrat pritisnite tipko \odot /FUNC. **6**, da preklopite v način radia.

Na prikazovalniku sta zdaj prikazana napis **FM** in trenutno nastavljena frekvenca.

Nastavitev radijskih postaj

- Večkrat pritisnite eno od tipk $\blacktriangleright\blacktriangleright$ /TUN.+ **16** ali $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ /TUN.- **18**, da ročno nastavite določeno frekvenco.
- Za samodejno iskanje naslednje razpoložljive frekvence pridržite tipko $\blacktriangleright\blacktriangleright$ /TUN.+ ali $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ /TUN.-.

Samodejno iskanje se ustavi takoj, ko je najdena naslednja radijska postaja.

Shranjevanje radijskih postaj in predvajanje shranjenih radijskih postaj

Ročno shranjevanje radijskih postaj

- Frekvence radijskih postaj, ki jih želite shraniti, nastavite ročno.
- Pritisnite tipko **P-MODE/M.** **9**

Na prikazovalniku utripa napis, ki označuje programsko mesto (npr. **PO1**).

- S tipko **10/MEM./FOLDER +** **8** ali **– 10/MEM./FOLDER** **15** izberite željeno programsko mesto, na katerega želite shraniti radijsko postajo.
- Postopek shranjevanja zaključite s pritiskom tipke **P-MODE/M.**



Shranite lahko do 30 radijskih postaj.

Samodejno shranjevanje radijskih postaj

- Pridržite tipko **▶||/⊗/SCAN** **17**, dokler se samodejno ne zažene iskanje postaj.

Sistem bo nato samodejno shranil vse najdene postaje po vrsti in jih dodelil programskim mestom **P01–P30**.

Po zaključku iskanja začne zvočni sistem predvajati radijsko postajo, shranjeno na programskem mestu **P01**.

- Pritisnite tipko **▶▶/TUN.+** **16** ali **◀◀/TUN.-** **18**, da ustavite samodejno shranjevanje.

Predvajanje shranjene radijske postaje

- Tipko **10/MEM./FOLDER +** **8** ali **– 10/MEM./FOLDER** **15** pritisnite enkrat ali večkrat, da izberete želeno programsko mesto in predvajate shranjeno radijsko postajo.

Na prikazovalniku **21** se prikaže izbrano programsko mesto (npr. **P01**).

Priključitev mikrofona

Na zvočni sistem lahko priključite do dva mikrofona hkrati. En mikrofona je že priložen.

Mikrofona je mogoče uporabljati v vseh načinih delovanja.

Mikrofon priključite takole:

- Izklopite zvočni sistem.
- Mikrofon priključite v priključek za mikrofon **MIC1** **2** ali **MIC 2** **3**.
- Stikalo za vklop/izklop na mikrofona **32** premaknite v položaj **ON**.
- Z vrtljivim gumbom **– MIC VOL. +** **14** nastavite želeno glasnost mikrofona.
- Pritisnite tipko **ECHO** **11**, da vklopite zvočni učinek odmeva za priključeni mikrofon.
- S ponovnim pritiskom tipke **ECHO** učinek odmeva za priključeni mikrofon izklopite.
- Po uporabi izklopite mikrofon tako, da premaknete stikalo za vklop/izklop v položaj **OFF**.

Polnjenje zunanje naprave z vtičnico USB

Zvočni sistem ima priključek USB za polnjenje zunanijh naprav (npr. pametnega telefona). Upoštevajte izhodno električno napetost priključka **USB-CHARGE** **5**:

5 V === **največ 1000 mA**

- Zunanjo napravo s polnilnim kablom USB (ni priložen) priključite v priključek **USB CHARGE** na zgornji strani naprave.

Polnilna baterija zunanje naprave se zdaj polni.

Čiščenje

- Pred čiščenjem napravo vedno obvezno izklopite iz električnega omrežja, tako da izvlečete električni vtič.

OBVESTILO!

Nevarnost poškodb!


Nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega ravnanja z napravo.

- Za čiščenje uporabljajte samo mehko in suho krpo. Ne uporabljajte kemičnih topil in čistil, ker lahko poškodujejo površino in/ali oznake na napravi.
- Poskrbite, da v notranjost zvočnega sistema ne pride nobena tekočina.

Skladiščenje med neuporabo

- Če naprave ne boste uporabljali dalj časa, jo izklopite iz električnega omrežja ter jo shranite na suho in hladno mesto.
- Poskrbite, da bo naprava zaščiten pred prahom, umazanijo in zelo velikimi nihanjem temperature.

Informacije o skladnosti za EU

 Družba MEDION AG s tem izjavlja, da je ta naprava skladna s temeljnimi zahtevami in drugimi veljavnimi določbami naslednjih aktov:

- Direktiva 2014/53/EU o radijski opremi
- Direktiva o okoljsko primerni zasnovi izdelkov 2009/125/ES
- Direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS) 2011/65/EU.

Celotno izjavo o skladnosti s predpisi EU lahko prenesete s spletnega mesta www.medion.com/conformity.

Informacije o blagovnih znamkah

Besedna znamka Bluetooth® in logotipi so registrirane blagovne znamke družbe Bluetooth SIG, Inc. in jih proizvajalec uporablja v skladu z licenco.

Blagovna znamka USB™ in logotipi so zaščitene blagovne znamke družbe USB Implementers Forum, Inc. in jih proizvajalec uporablja v skladu z licenco.

Druge blagovne znamke so last njihovih lastnikov.

Tehnični podatki

Splošni podatki	
Mere (Š × V × G):	262 mm x 605 mm x 263 mm
Temperatura okolice (med delovanjem):	od +5 °C do 35 °C pri relativni zračni vlažnosti (brez kondenzacije) največ 85 %
Temperatura okolice (pri skladiščenju):	od 0 °C do +40 °C pri relativni zračni vlažnosti (brez kondenzacije) največ 85 %
Masa:	7,7 kg
Električna napetost	
Električna napetost:	AC 100–240 V ~ 50/60 Hz
Poraba energije:	35 W
Poraba energije v pripravljenosti (pri napolnjeni polnilni bateriji):	0,42 W
Izhodna moč:	2 × 22 W RMS
Vrsta zaščite:	Zaščitni razred II
Vgrajena polnilna baterija	
Svinčeva polnilna baterija z gelom:	12 V, 4000 mAh, 48 Wh
Čas polnjenja:	5 do 6 ur
Radio	
Frekvenčni pas UKV:	FM 87,5–108 MHz
Pomnilniška mesta za postaje:	30
Antena FM:	fiksno vgrajena žična antena FM
Priključki	
Vhod AUX:	Vtič s premerom 3,5 mm
1. vhod za mikrofona:	Vtič s premerom 6,3 mm
2. vhod za mikrofona:	Vtič s premerom 6,3 mm
Priključek USB:	Standard Host 1.1 do 32 GB 5 V --- največ 200 mA
Priključek USB za polnjenje:	5 V --- največ 1000 mA

Bluetooth®	
Različica Bluetooth:	5,0
Profil Bluetooth:	A2DP 1.3, AVRCP 1.0
Frekvenčno območje za Bluetooth:	2402–2480 MHz
Maksimalna oddajna moč vmesnika Bluetooth:	3,57 dBm
Doseg:	do 10 m (odvisno od okoljskih pogojev)
Mikrofon	
Frekvenčno območje:	od 30 Hz do 15 kHz
Občutljivost:	-73 dB +/-3 dB
Impedanca:	600 Ω +/-30 %



Odlaganje med odpadke



EMBALAŽA

Naprava je zaradi zaščite pred poškodbami med prevozom zapakirana v embalažo. Embalaža je izdelana iz materialov, ki jih lahko zavržete na okolju prijazen način, da jih bo mogoče strokovno reciklirati.



NAPRAVA

Odpadnih naprav, ki so označene s prikazanim simbolom, ni dovoljeno odlagati med običajne gospodinjske odpadke.

Skladno z Direktivo 2012/19/EU morate napravo ob koncu njene življenjske dobe oddati na ustreznem zbirnem mestu.

Pri tem se snovi, uporabljene v napravi, odpeljejo v reciklažo in se preprečijo škodljivi vplivi na okolje.

Odpadno napravo oddajte na zbirnem mestu za električne odpadke ali reciklirnem mestu.

Dodatne informacije lahko dobite pri lokalnem podjetju za zbiranje odpadkov ali komunalni upravi.



POLNILNA BATERIJA

Naprava je opremljena z vgrajeno polnilno baterijo. **Polnilna baterija je fiksno vgrajena in je uporabnik ne sme zamenjati sam.** Ob koncu življenjske dobe naprave nikakor ne smete zavreči med gospodinjne odpadke. Pri lokalni komunalni upravi se pozanimajte, kje so zbirna mesta, kjer bodo poskrbeli za okolju prijazno odstranitev električnih in elektronskih odpadkov.

Informacije o servisu

Če naprava ne deluje, kot bi želeli in pričakovali, se najprej obrnite na službo za pomoč strankam. Stik z nami lahko vzpostavite na različne načine:

- Uporabite lahko tudi obrazec za stik z nami, ki je na voljo na spletni strani www.medion.com/contact.
- Seveda nam je naša skupina za pomoč strankam na voljo tudi na naši telefonski številki ali po pošti.

Delovni čas	Poprodajna podpora
Pon.–pet.: 08.00–18.00	☎ 01 - 600 18 70
Naslov servisa	
MEDION AG c/o Unistar LC d.o.o., Servis Litostrojska cesta 56 1000 Ljubljana Slovenija	



Ta in številna druga navodila za uporabo so vam vedno na voljo za prenos na spletni strani www.medionservice.com.

Prav tako lahko optično preberete prikazano QR-kodo in navodila za uporabo prenesete s storitvenega portala v svojo mobilno napravo.

Izjava o varstvu podatkov

Spoštovana stranka!

Sporočamo Vam, da mi, podjetje MEDION AG, Am Zehnhof 77, D-45307 Essen kot odgovorna oseba obdelujemo vaše osebne podatke.

Pri zadevah v zvezi z zaščito podatkov nas podpira naš pooblaščenec za zaščito podatkov, ki je dosegljiv na naslovu MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnhof 77, D-45307 Essen; datenschutz@medion.com. Vaše podatke obdelujemo v namen opravljanja garancije in z njo povezanih procesov (npr. popravil), pri obdelavi Vaših podatkov pa se opiramo na kupno pogodbo, ki je sklenjena z nami.

Za opravljanje garancije in z njo povezanih procesov (npr. popravil) bomo Vaše podatke posredovali našemu pooblaščenemu ponudniku servisnih storitev. Vaše osebne podatke praviloma hranimo za obdobje treh let, da bi izpolnili Vaše zakonite garancijske pravice.

V zvezi z nami imate pravico do obveščeniosti o zadevnih osebnih podatkih ter do popravkov, izbrisa, omejitve obdelave, ugovora zoper obdelavo ter do prenosljivosti podatkov.

Pri pravici do obveščanja in brisanja veljajo omejitve po 34. in 35. členu posebnih določil skladno z nemškim zveznim zakonom o varstvu osebnih podatkov (BDSG) (23. člen Splošne uredbe o varstvu podatkov (GDPR)). Poleg tega imate pravico do pritožbe pri pristojnem organu za nadzor varstva osebnih podatkov (77. člen GDPR v povezavi z 19. členom posebnih določil skladno z nemškim zveznim zakonom o varstvu osebnih podatkov BDSG). Za podjetje MEDION AG je ta organ deželni pooblaščenec za varstvo podatkov in informacijsko svobodo – Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Obdelava vaših podatkov je nujna za opravljanje garancije; brez posredovanja zahtevanih podatkov garancija ni mogoča.

Kolofon

Copyright © 2022

Datum: 15.06.2022

Vse pravice pridržane.

Ta navodila za uporabo so avtorsko zaščiteni.

Razmnoževanje v mehanski, elektronski ali kakršnikoli drugi obliki brez pisnega dovoljenja proizvajalca je prepovedano.

Avtorske pravice pripadajo izdajatelju:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Nemčija

Upoštevajte, da zgoraj navedeni naslov ni naslov za vračilo izdelkov. Najprej se vedno obrnite na službo za pomoč strankam.

Hitro in preprosto do cilja s kodami QR

Ne glede na to, ali potrebujete **informacije o izdelkih, nadomestne dele, dodatno opremo**, podatke o **garancijah izdelovalcev** ali **servisih** ali si želite udobno ogledati **videoposnetek z navodili** – s kodami QR boste zlahka na cilju.

Kaj so kode QR?

Kode QR (QR = Quick Response oziroma hiter odziv) so grafične kode, ki jih je mogoče prebrati s kamero pametnega telefona in na primer vsebujejo povezavo do spletne strani ali kontaktne podatke.

Prednost za vas: Ni več nadležnega prepisovanja spletnih naslovov ali kontaktnih podatkov!

Postopek:

Za optično branje kode QR potrebujete le pametni telefon, nameščen program (bralnik) za branje kod QR ter povezavo z internetom.

Bralniki kod QR so praviloma na voljo za brezplačen prenos iz spletne trgovine s programi (aplikacijami) vašega pametnega telefona.

Preizkusite zdaj

S pametnim telefonom preprosto optično preberite naslednjo kodo QR in izvedite več o Hoferjevem izdelku, ki ste ga kupili.

Hoferjev storitveni portal

Vse zgoraj navedene informacije so na voljo tudi na Hoferjevem storitvenem portalu na spletnem naslovu www.hofer-servis.si.





Származási hely: Kína

Gyártó | Distributer:

MEDION AG
AM ZEHNTHOF 77
45307 ESSEN
NÉMETORSZÁG/NEMČIJA

**ÜGYFÉLSZOLGÁLAT
POPRODAJNA PODPORA**

723017



HU

06-1-848-0676



SI

01/60 01 870

Cena medkrajevnih
telefonskih pogovorov



www.medion.com/hu/

www.medion.com/si/

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA / IZDELEK:

MD 44468

11/2022

3

**ÉV JÓTÁLLÁS
LETA GARANCIJE**